

25^{ème} édition

FESTIVAL des 7 COLLINES



SAINT-ÉTIENNE

25 JUIN - 8 JUILLET 2019

festivaldes7collines.com - 04 77 32 54 13

25^{ème} édition

FESTIVAL des
7 COLLINES

DOSSIER DE PRESSE
2019

SOMMAIRE

- Réseaux Professionnels 3
- Bilan 2018 4
- Ils sont venus au Festival 5
- Le Projet Artististique 6
- Éditorial 25^{ème} édition 7
- Programmation 2019 8
- Actions Culturelles 25
- Contact 26
- Tarifs et Lieux de Vente 27
- Les Partenaires du Festival 28

RÉSEAUX PROFESSIONNELS

Territoires de cirque

**Territoires
de
cirque**

Le Festival des 7 Collines a rejoint en 2015 le réseau national Territoires de cirque.

L'association Territoires de cirque forme depuis 2004 un réseau composé d'une trentaine de structures de production et de diffusion dédiées aux arts de la piste.

Structure composite (scènes nationales, lieux patrimoniaux et de production), Territoires de cirque constitue un espace de réflexion et d'action professionnelle.

L'association s'implique activement en tant que partenaire et force de propositions auprès des pouvoirs publics, institutionnels et professionnels, au niveau national et international.

Ses membres se réunissent régulièrement à l'occasion d'événements organisés par les structures, lors de temps forts de programmation ou de créations, afin d'échanger et poursuivre la réflexion sur les enjeux de la discipline.

Le Festival des 7 Collines est la troisième structure membre du réseau Territoires de cirque en Région Rhône-Alpes, avec La Cascade (Pôle national des arts du cirque de Bourg-Saint-Andéol) et les Subsistances (Lyon).

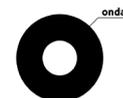
Cirq' Aura

Cirq' Aura
Cirque Auvergne-Rhône-Alpes

Le réseau Cirq'AURA a été formé en 2016 pour créer un espace de concertation et d'actions professionnelles dédié au cirque en Auvergne-Rhône-Alpes.

Il fédère à ce jour 14 structures de la Région. Sa force est liée à la diversité des structures qui le composent : Pôle National Cirque, école de cirque, lieux de recherche, Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public, Scènes Conventionnées, théâtres de ville, festivals ou compagnies.

Office National de Diffusion Artistique



Créé en 1975, l'ONDA encourage la diffusion, sur le territoire national, d'œuvres de spectacle vivant, dans l'ensemble des disciplines.

Elle développe son activité autour de quatre axes principaux : expertise et conseil, rencontres, soutiens financiers, Europe et international.

BILAN

ÉDITION 2018

14 jours de Festival

20 000 spectateurs

105 artistes

80 professionnels

Un festival à l'échelle de l'agglomération

Saint-Étienne, Saint-Chamond, Sorbiers, la Talaudière, Firminy, Andrézieux-Bouthéon,
La Ricamarie

Partenariats médias

Arte Concert, Libération, Le Monde, Télérama, France 3 Rhône-Alpes, La tribune, Le Progrès

Partenariats institutionnels

Ville de Saint-Étienne, Musée d'Art Moderne, Cité du Design, Musée de la Mine
Le Fil, Comédie de Saint-Étienne, Théâtre du Parc Centre Culturel Le Sou, Ville de Firminy,
Ville de Saint-Chamond, Centre Culturel de la Ricamarie, Ville de Roche-la-Molière...

Partenariats privés

Crédit Agricole, Groupe Delorme, Citroën, Citiz, Carrefour, Assadia, Yves Rocher...

ILS SONT VENUS AU FESTIVAL

CIRQUE

Cie Les 7 Doigts de la main
Circa
Les Colporteurs
Mathurin Bolze - Cie MPTA
Cirque Aïtal
Benoit Charpe
Jérôme Thomas
Groupe acrobatique de Tanger
Yann Frisch
Le P'tit Cirk
Collectif AOC
Cirque Ozigno
Race Horse Company
Barly Methodical Troupe
Cie The RatPack
Gravity & Other Myths
Cie Circa
Gandini Juggling
Cie UpArte
Cie Casus
Cie Porte 27
Cirque Bang Bang
Mummenschanz
Losers cirque company
Vincent Warin
Compagnie Defracto
Camille Boitel
Groupe acrobatique de Tanger
Cie Acrobat
Les Galapiats
Circo Aereo
Ockam's Razor
Baro d'Evel CiRk
Théâtre des Frères Forman
Terya Circus
Cie Puéril Péril
Cie Octobre
Circus I Love You

CONCERTS

A-Wa
Jupiter & Okwess
Alsarah & The Nubatones
La Yegros
Oum
Shantel
Suzanne Vega
Anna Calvi
Tinariwen
Staff Benda Bilili
Moriarty
Titi Robin
Goran Bregović
Bachar-Mar-Khalifé
Alela Diane
Richard Bona
Cheick Tidiane Seck
Asa
Salif Keita
Rokia Traoré
Toumani Diabaté
Les Filles de Lillighadad

DANSE / PERFORMANCE

Simon Mayer
Euripides Laskaridis
Alice Ripoll
Jan Martens
Louise Lecavalier
Massimo Furlan
La Folie Kilomètre
Karoline H Larsen
Spitfire Company
Mammalian Diving Reflex
Via Katlehong
Miet Warlop
Willi Dorner
(résidence, création mondiale - Fitting)
Hermann Heisig
Jérôme Bel
Aurélien Bory
Sidi Larbi Cherkaoui & Gregory Maqoma
Daniel Linehan
Pieter Ampe & Guilherme Garrido
Benoît Lachambre
Ivo Dimchev
Jonathan Burrows et Matteo Fargion

LE PROJET ARTISTIQUE

Le Festival des 7 Collines se donne pour objectif de participer à la vie culturelle de la ville de Saint-Étienne et son agglomération en proposant un événement singulier ouvert à un large public. Ainsi, il contribue à l'attrait touristique de la région.

Le Festival a le souhait de présenter **les créateurs les plus novateurs de notre époque**. Des artistes, profondément engagés dans leur art, qui bousculent les codes et réinventent le spectacle vivant. Avec une programmation résolument **moderne, pluridisciplinaire et internationale** nous souhaitons ainsi valoriser des rencontres riches et insolites dans les domaines du cirque, de la danse, de la performance et de la musique.

Chaque année sont proposés aux spectateurs des créations inédites en France et encore peu connues à l'échelle européenne. Le festival a également le plaisir d'accueillir des premières mondiales. **Il dispose désormais d'un rayonnement qui contribue à en faire un événement d'envergure, reconnu des professionnels**, entre les rendez-vous festivaliers de Montpellier, Avignon et Marseille.

Ce rayonnement repose sur plusieurs partenariats bâtis au fil des années :

- **Partenariats avec les structures de la ville** : Nous travaillons chaque année avec les grandes institutions culturelles de la ville de Saint-Étienne : la Comédie, le Fil, le Musée de la Mine, Saint-Étienne Tourisme, le Musée d'Art Moderne et contemporain. Ces collaborations permettent non seulement de mutualiser nos moyens mais aussi de croiser les différents publics. Par ailleurs, chaque année, le Festival intègre à sa programmation une création d'une compagnie régionale.
- **Collaborations à l'échelle de l'agglomération** : Depuis quelques années, des villes voisines de Saint-Étienne sont associées au Festival : Saint-Chamond, Firminy, Sorbiers, Andrézieux-Bouthéon, la Talaudière, La Ricamarie, Roche-la-Molière, Rive de Gier,... Ces collaborations, basées sur la confiance, ont permis un développement notable de la manifestation grâce à une véritable synergie avec les communes partenaires.
- **Réseau national, européen et international** : Nous élaborons notre programmation en nous appuyant sur un réseau de structures à l'échelle nationale et internationale : la Biennale de la Danse, l'Onda (Office National de Diffusion Artistique), le Festival Tanz im August de Berlin, le Festival de Nooderzon à Groningen, le Zürcher Theater Spektakel de Zurich et le FTA à Montréal.

Nous établissons également des liens avec les ambassades et les Instituts Français des pays des artistes invités. Nous avons eu l'occasion de collaborer avec l'ambassade de Belgique et des Pays-Bas, le Goethe Institut, le gouvernement Australien ainsi que le Forum Culturel Autrichien. Cette année, dans le cadre d'un « Focus Québec » la Délégation du Québec est partenaire du festival. Au fil des ans nous avons établi des collaborations avec le Festival de Marseille, le Festival Paris l'Été, le Festival Julidans à Amsterdam.

Nous sommes également membre du réseau Cirqu'Auvergne Rhône Alpes et du réseau national Territoire de Cirque depuis 2014.

Ces partenariats permettent d'accroître la notoriété et la visibilité du Festival auprès des professionnels en France, mais également à l'international. Grâce à leurs soutiens nous pouvons accueillir certaines compagnies internationales qui, sans cela, ne pourraient être programmées.

ÉDITORIAL

25^{ème} édition

Avec cette 25^o édition, le Festival des 7 Collines met à l'honneur la richesse et la diversité de la création contemporaine en cirque, danse, performance et musique.

Plus que jamais, les croisements entre les formes artistiques et les cultures sont de mise car nous souhaitons partager avec le plus grand nombre des expériences artistiques singulières.

Cette année, la création québécoise est mise en avant avec quatre compagnies de cirque et de danse, des compagnies inventives et explosives de la scène artistique actuelle. Ce Focus Québec est soutenu par la Délégation Générale du Québec à Paris.

Le Festival des 7 Collines continue par ailleurs de renforcer ses collaborations. Il réunit désormais un grand nombre de partenaires institutionnels et médiatiques qui lui permet de bénéficier d'une belle renommée sur le plan régional et national. Un développement dont nous sommes fiers et qui contribue à l'attractivité de notre territoire.

Nous remercions ainsi chaleureusement tous ceux qui soutiennent le festival car ils permettent à un tel événement de perdurer.

C'est une 25^o édition riche en surprises et en émotions que nous vous invitons à découvrir.

Jean-Philippe Mirandon
& l'équipe du Festival



PROGRAMMATION 2019

25 juin - 8 juillet

CIRQUE - DANSE - PERFORMANCE - CONCERT

Mardi 25 juin 20h 00 : La Galerie	Mardi 2 Juillet 20h00 : You & I 21h00 : Pour
Mercredi 26 Juin 19h 00 : Metsä 20h 00 : La Galerie	Mercredi 3 Juillet 20h00 : You & I 20h30 : Omar Souleyman & BCUC
Jeudi 27 Juin 19h 00 : Metsä 20h 00 : Passagers	Jeudi 4 Juillet 13h 30 : Show Case de Yann Frisch 20h 00 : Le Paradoxe de Georges 20h 30 : De Sueur et d'Encre
Vendredi 28 Juin 20h 00 : Passagers	Vendredi 5 Juillet 17h 00 : Babel, Glöm 18h 00 : Sabordage ! 18h 00 : Le Paradoxe de Georges 20h 30 : De Sueur et d'Encre 21h00 : Pongo & Ecloh 21h 00 : Le Paradoxe de Georges
Samedi 29 Juin 16h 00 : Étape de travail Mû 20h30 : Man Rec & Dad is Dead	Samedi 6 Juillet 16h 00 : The Good Place - Le Peep Show des Marcells 18h 00 : Le Paradoxe de Georges 19h 30 : Sabordage ! 21h 00 : Le Paradoxe de Georges
Dimanche 30 Juin 17h 00 : Renverse	Dimanche 7 Juillet 14h 30 : The Good Place - Le Peep Show des Marcells 16h 30 : Sabordage ! 17h 30 : Le Paradoxe de Georges 20h 30 : Le Paradoxe de Georges
Lundi 1 Juin 20h 00 : Faro-faro	

Cirque - Québec

LA GALERIE

Machine de Cirque

Avec le soutien de la Délégation Générale
du Québec à Paris



En coréalisation avec La Comédie.

Mardi 25 & Mercredi 26 juin - 20h00 . Durée 1h30. Plein tarif : 24€. Réduit et Pass : 20€. Tout public.
Salle Jean Dasté - La Comédie, Place Jean Dasté, Saint-Étienne.



LA COMPAGNIE

Fondée en 2013 Machine de Cirque a connu un vif succès avec ses premières créations, notamment avec son spectacle homonyme créé en 2015. L'engouement pour cette compagnie québécoise a été particulièrement important en France. La compagnie a pour mission de rassembler les différents acteurs du milieu des arts et de la technologie autour de projets de production de spectacles de cirque.

LE SPECTACLE

Cette année, la compagnie québécoise revient avec une nouvelle production, La Galerie, où l'ingéniosité et la virtuosité sont encore au rendez-vous.

Dans ce spectacle, les acrobates de Machine de Cirque transforment un espace d'exposition en un univers débordant d'énergie et de couleurs, pour une folle plongée dans la création artistique.

Impressionné par les prouesses acrobatiques, on se surprend à être ému par la grâce d'une interprète, fébrile face à une succession d'envolées en barre russe, ou réjoui par la franche camaraderie des artistes.

« Machine de cirque enchaîne performances exceptionnelles et moments de pure poésie » **Le Télégramme**



CRÉDITS

Directeur artistique et coauteur : Vincent Dubé; Metteur en scène et coauteur : Olivier Lépine; Interprètes : William Poliquins-Simms, Adam Strom, Vladimir Lissouba, Antoine Morin, Pauline Bonanni, Gaël Della-Valle, artiste de cirque et musicien à venir; Conseiller musical : Frédéric Lebrasseur; Scénographe : Julie Lévesque; Concepteur d'éclairages : Bruno Matte; Directrice de production : Geneviève Ouellet-Fortin; Directeur technique : Mathieu Hudon

CONTACT: TEMAL Production, Camille Zunino, 0141585151

Cirque - Finlande

METSÄ

Sade Kamppila & Viivi Roiha

Mercredi 26 & jeudi 27 juin - 19h00. Durée du spectacle: 1h30. Tarif unique: 10€. À partir de 15 ans.
Départ du bus Parking de la place Bellevue, Saint-Étienne.

LES ARTISTES

Viivi Roiha et Sade Kamppila sont deux circassiennes Finlandaises. Viivi, diplômée de l'école du Koulutuskeskus Salpaus (Finlande) et Centre National des Arts du Cirque (France), est une spécialiste de la corde lisse. Depuis 2012 elle sillonne l'Europe avec différentes compagnies. Sade, elle aussi diplômée du Koulutuskeskus Salpaus, fonde quant à elle sa compagnie en 2009 et y met à profit sa pluridisciplinarité.

LE SPECTACLE

Metsä est une déambulation singulière en forêt ponctuée de portés, d'acrobaties et de voltiges aériennes réalisées par les surprenantes circassiennes finlandaises Sade Kamppila et Viivi Roiha. Pour les peuples scandinaves, la forêt garde une symbolique puissante et demeure une source d'inspiration importante. En nymphes de la terre et du vent, les deux artistes s'inspirent de l'imaginaire nordique et dessinent de nouveaux paysages à travers leurs danses, pour mieux nous faire rêver. On contemple, on écoute les chants finlandais et on les suit au fil de leurs mouvements, dans le silence bienfaiteur des bois.

Une expérience unique de cirque en pleine nature !



CRÉDITS

Concept et interprètes Sade Kamppila, Viivi Roiha; Regard chorégraphique Mirva Mäkinen; Musique traditionnelle Kamppila; Mentor musical Tuomas Juntunen; crédits : Isla Peura

CONTACT: Viivi Roiha, viiviroiha@gmail.com, 0687740081

Cirque - Québec

PASSAGERS

Les 7 Doigts de la Main

Avec le soutien de la Délégation Générale
du Québec à Paris



Jeudi 27 juin & vendredi 28 juin - 20h00. Durée 1h30. Plein tarif : 29€. Réduit et Pass : 25€. Tout public.
Grand Théâtre Massenet - Opéra De Saint-Étienne, Jardin des Plantes, Saint-Étienne.

OPÉRA
SAINT-ÉTIENNE

LA COMPAGNIE

Les 7 doigts de la main est un collectif de créateurs né en 2002. Les 7 Doigts ont donné naissance à des créations aussi diverses que leurs esprits créatifs : spectacles solo, comédies musicales sur Broadway, prestigieuses collaborations sur la scène internationale, cérémonies olympiques, performances télévisées, expériences immersives, et bien plus. En 2018, la compagnie a ouvert son propre centre de création et de production, situé au cœur du Quartier des spectacles de Montréal.

LE SPECTACLE

Le temps d'un voyage, des étrangers se côtoient dans un wagon de train. Témoins du monde qui défile sous leurs yeux, les artistes de Passagers transforment leur compartiment en aire de jeu propice aux confidences.

Dans la lignée des précédentes créations des 7 Doigts, Passagers est une célébration de l'Humain et une réflexion sur l'importance et la beauté des relations. Élargissant les frontières de l'expérience scénique en combinant danse, expression physique, acrobatie et projection, Les 7 Doigts invitent de nouveau le public à la rencontre de personnages qui leur ressemblent.

FOCUS
QUÉBEC

« Riche, varié, drôle, tendre, émouvant, joyeux, sujet à réflexion et exécuté avec brio. » **Huffington Post**



CRÉDITS

Direction et chorégraphie : Shana Carroll; Assistance à la direction artistique : Isabelle Chassé; Sur scène : Sereno Aguilar, Freya Edney, Louis Joyal, Conor Neall, Maude Parent, Samuel Renaud, Brin Schoellkopf, Sabine Van Rensburg; Direction technique - Simon Lachance; Chargée de projet - Sabrina Gilbert; Conception des décors - Ana Cappelluto; Conception lumière - Eric Champoux; Conception des costumes - Camille Thibaud-Bédard; Direction musicale - Colin Gagné; Conception vidéo - Jean Ranger; Régie - Charlotte Legault

CONTACT: Blue Line Production, Michel Vautrot, miche@blueline.fr, 0140161343

Cirque - France

MÛ - étape de travail -

CIE La Tournoyante

En coréalisation avec La Rotonde

Samedi 29 juin - Entre 16h00 et 18h00. Gratuit. Tout public.
Musée de la Mine. Puits Couriot, Saint-Étienne.

LE PROJET

MÛ, une collaboration entre un circassien: Simon Carrot et un sculpteur: Ulysse Lacoste. Simon Carrot se considère comme un artiste-chercheur et envisage le cirque comme un terrain de jeu dont il cherche à repousser les limites. Avec la Tournoyante il explore depuis 8 ans les différentes perspectives offertes par le cirque pour nous parler du monde. Ulysse Lacoste est, quant à lui, fasciné par le monde des sciences, il étudie les thèmes de l'équilibre, de la gravitation et du mouvement. En 2017, il est missionné par Simon Carrot pour démarrer des recherches sur le corps dans le champ magnétique, en tant que sculpteur et scénographe.

LE SPECTACLE

MÛ est un spectacle entre cirque et science utilisant la force électromagnétique pour mettre en jeu le corps.

Ici, les perceptions traditionnelles de l'espace et de l'équilibre sont modifiées, de nouvelles expériences sont possibles. Les acrobates doivent s'organiser pour répondre aux perturbations du corps, et nous transmettent une sensation d'étrangeté, où le haut est en bas, mais le plaisir de voir l'expérience est bien là !



CRÉDITS

Conception et mise en scène : Simon Carrot; Co-conception et construction des dispositifs scéniques : Ulysse Lacoste; Interprétation : Simon Nyiringabo - Eva-Luna Frattini - Anne-Julia Neumann - Ulysse Lacoste - Simon Carrot; Scénographie sonore : Denis Fargeton

Création Lumière : Elsa Revol CONTACT: Aurélie Picard, diffusionlatournoyante@gmail.com, 00 33 (0) 6 18 95 70 11

Danse & Cirque - France

MAN REC Cie Amala Dianor

DAD IS DEAD Mathieu Ma Fille Production



Samedi 29 juin - 20h30. Durée 1h00 Plein tarif : 16€. Réduit et Pass : 12€. À partir de 12 ans.

Musée D'art Moderne Et Contemporain De Saint-Étienne Métropole, Rue Fernand Léger, Saint-Priest-en-Jarez.

MAN REC



LE SPECTACLE

« Man Rec » signifie « seulement moi » en wolof, la langue la plus parlée au Sénégal, dont est originaire le chorégraphe Amala Dianor. Avec ce solo, Amala exprime un métissage unique de cultures traversées et de techniques corporelles apprises, où le hip-hop rencontre la danse contemporaine, en passant par ses influences africaines.

La danse d'Amala explore ces multiples croisements qui se dévoilent strate par strate de manière brute, dans une fluidité et une énergie communicative, à l'image de sa vie.

LE CHORÉGRAPHE

Après un parcours de danseur hip hop, Amala Dianor intègre en 2000 le cursus de formation de l'École supérieure de danse contemporaine du Centre national de danse contemporaine d'Angers. Il chorégraphie et interprète ses premières pièces au sein du Collectif C dans C. En 2012, il crée Crossroads (2e et 3e prix concours Reconnaissance) et décide de monter sa propre compagnie, la compagnie Amala Dianor.

CRÉDITS

Chorégraphié et interprété par Amala Dianor; Assistante à la chorégraphie Rindra Rasoaveloson; Lumières Samson Milcent; Musiques Awir Léon; Production Compagnie Amala Dianor / Kaplan; Coproduction Centre National de Danse Contemporaine de la ville d'Angers

CONTACT: Agathe Hilaiet 0662785635 agathehilaiet@amaladianor.com

DAD IS DEAD

LE SPECTACLE

En mouvement permanent autour de la piste, Arnaud Saury et Mathieu Despoisse se livrent à une discussion hilarante sur les mystères de l'identité sexuelle, l'écologie et le militantisme politique. Les échanges fusent sur un ton nonchalant et décalé, tandis qu'ils exécutent autant de combinaisons acrobatiques ingénieuses, à deux sur un vélo. Une discussion de haut vol, un exercice de haute voltige, c'est selon.



LA COMPAGNIE

Mathieu Ma Fille Foundation voit le jour en mai 2011 à Marseille. Axée autour du champ théâtral, la compagnie aime avant tout flirter avec différentes pratiques. Elle initie contre vents et marées et depuis 2012 un processus d'écriture transdisciplinaire et collectif. Arnaud Saura est ainsi plutôt issu du théâtre alors que Mathieu Despoisse provient davantage des arts du cirque.

CRÉDITS

Un projet de et avec Arnaud Saury et Mathieu Despoisse, Lumière et son Nils Doucet; Coach vélo acrobatique Olivier Debelhoir; Remerciements Pierre Glottin & Alexandre Denis; Diffusion Camille Rault - Verpey

CONTACT: Camille Rault-Verpey, production@mathieumafillefoundation.org, 0617215495

Cirque - France

RENVERSE

Les Filles Du Renard Pâle



Dimanche 30 juin - 17h00 . Durée 50 min. Gratuit. Tout public.
Église Le Corbusier. 29 Rue des Noyers, Firminy.

LA COMPAGNIE

La compagnie naît en 2016 sous l'impulsion de deux amies de longue date: Virginie Fremaux et Johanne Humblet. Elles se sont rencontrées lors de leur formation professionnelle à l'Académie Fratellini. Après avoir évolué pendant plusieurs années chacune de leur côté, les deux artistes se sont retrouvées autour de ce projet commun: Les Filles Du Renard Pâle.

Dans Renverse, c'est Johanne Humblet qui présente ses talents de fildefériste.

LE SPECTACLE

Performance funambule à couper le souffle, Renverse nous invite à relever le regard vers l'artiste Johanne Humblet lors de sa traversée au-dessus du vide.

Suspendue entre terre et ciel, elle évolue au-dessus de nous en harmonie entre équilibre et déséquilibre.

Elle teste, joue et explore toutes les possibilités qu'offre le fil de fer, et se retrouve parfois aussi tête en bas, à la renverse... Une artiste à découvrir absolument !



CRÉDITS

Funambule : Johanne Humblet; Musique : Djeyla Roz et Johann Candoré Costume : Solenne Capmas; Administration, production : Bérénice Riollet; Partenaires : Production : Les Filles du renard pâle

CONTACT: Berenice riollet, lesfillesdurenardpale.dif@gmail.com, 0660627251

Danse - Côte d'Ivoire

FARO-FARO

Compagnie N'soleh

Lundi 1er juillet - 20h00. Durée 1h00. Plein tarif : 16€. Réduit et Pass : 12€. Tout public.
Pôle culturel l'Opsis. 6, Rue Professeur Calmette, Roche-la-Molière.

LE CHORÉGRAPHE

Massidi Adiatou est né en Côte d'Ivoire. Il commence ses premiers pas devant les discothèques, bars, bals de quartier, et les hauts lieux de la danse des années 80 et 90, et se forme tout jeune dans les danses urbaines de l'époque comme le smurf, le funk, le break dance, le soukou,...

EN 1994, il fonde la Compagnie N'Soleh: l'une des premières compagnies de danse contemporaine de Côte d'Ivoire et d'Afrique de l'Ouest.

LE SPECTACLE

Imaginez-vous un soir d'été en Côte d'Ivoire, à Abidjan. Sur scène, un ring, lieu où convergent tous les regards, tandis qu'un groupe aux tenues des plus affriolantes prépare sa battle. Les danseurs vont s'affronter, ou plutôt se surpasser dans la démonstration de danses issues de leurs cultures.

Dans Faro-Faro, le chorégraphe Massid Adiatou met sous les projecteurs la virtuosité des danses d'inspiration urbaine : coupé décalé, break danse, arts martiaux, acrobaties, et danses traditionnelles africaines. Le tout réalisé avec une rapidité vertigineuse.

Faro-Faro est une ode à la beauté et à la diversité culturelle africaine, où la mode joue un rôle phare, et la frime tout autant !

Un spectacle réjouissant, d'une énergie communicative folle !



CRÉDITS

Direction artistique et chorégraphique : Massidi Adiatou Assistant-Chorégraphe : Fernand Irié; Scénographie Et Costumes: Massidi Adiatou; Lumière: Fernand Irié; Musiciens : Seydou Tiéno Danseurs et interprètes : Jean Luc Stéphane Téhé Joulkanaya Kiébré, Gnahoua Christ Junior Dogoblé Mariama Adiatou, Bamoussa Diomandé, David Martial Azokou, Média Thié Bakayoko, Alex Jordan Adou Amonkon Sandrine Geu Zrangnan; Photos-Videos : Laurent Diby

CONTACT Tournée : Patrick Gufflet, gufflet.p@gmail.com, +225 40 31 04 65 / +33 (0)7 68 44 91 03

Danse - Québec POUR Daina Ashbee

Avec le soutien de la Délégation Générale
du Québec à Paris



Mardi 2 juillet - 21h00 . Durée 1h00. Plein tarif : 14€. Réduit et Pass : 10€.
L'Usine. 7, Avenue Président Emile Loubet, Saint-Étienne

LA CHORÉGRAPHE

Daina Ashbee est une artiste interprète et chorégraphe de Montréal, reconnue pour ses œuvres radicales, à la lisière de la danse et de la performance, qui abordent avec intelligence des sujets complexes ou tabous comme la sexualité féminine, l'identité métisse, et les changements climatiques. À moins de 30 ans, elle a déjà remporté deux prix pour ses œuvres et est reconnue comme l'une des chorégraphes les plus prometteuses de sa génération.

LE SPECTACLE



Dans Pour, Paige Culley, interprète d'une grande expressivité, donne à voir les multiples facettes de la relation d'une femme à son propre corps, dégageant autant de force que de vulnérabilité.

Sur scène, la danseuse amène son corps dans un état de tension jusqu'à la transe, elle donne à voir sa nudité et instaure un rapport visuel très fort avec le public. Une œuvre intense, énigmatique, d'une grande beauté.

« Daina Ashbee, figure montante de la danse montréalaise dont le succès déborde nos frontières. »
La Presse (Québec)

« Daina Ashbee n'a rien à envier aux grands noms de la danse. » Urbania (Québec)



CRÉDITS

Direction Artistique, Chorégraphie, Scénographie : Daina Ashbee; Interprétation : Paige Culley; Interprète stagiaire : Emilie Morin; Conception sonore : Jean-François Blouin;
Création lumière : Hugo Dalphond; Daina Ashbee bénéficie du soutien du Conseil des arts et des lettres du Québec, du Conseil des Arts du Canada.

CONTACT: Daina Ashbee, daina.ahsbee@gmail.com

Cirque - Australie

YOU & I

Cie Casus



Mardi 2 et Mercredi 3 juillet - 20h00 . Durée 55min. Plein tarif : 16€. Réduit et Pass : 12€. À partir de 7 ans.
L'Échappé. 17, avenue Charles de Gaulle, Sorbiers.

LA COMPAGNIE

Casus est reconnu comme un chef de file du cirque contemporain sur la scène internationale. Les représentations de Casus Circus sont riches, humaines et nourries de la diversité culturelle. Leur chorégraphie est précise et intelligente.
Knee Deep, la première œuvre de Casus Circus, a fait sensation et a reçu plusieurs prix internationaux.

LE SPECTACLE

Nouvelle création de de la compagnie australienne Casus Circus, You & I est un duo de cirque conçu et interprété par ses co-fondateurs, Jesse Scott et Lachlan McAulay.
Avec des acrobaties de haut niveau, le trapèze, la magie et la danse, You & I célèbre la relation amoureuse entre deux artistes de cirque. Dans l'intimité d'un salon, ils nous invitent dans leur monde pour nous faire découvrir comment deux hommes peuvent se comprendre, se faire confiance et s'aimer, sans idées préconçues de ce qu'ils devraient être.

« Une somptueuse fresque de vie, d'amour, de confiance et d'équilibre. » **Voice Mag UK**



CRÉDITS

Un spectacle créé et interprété par Jesse SCOTT et Lachlan McAULAY; Production : CASUS CIRCUS; Diffusion : DdD

Concerts - Syrie / Afrique du Sud

OMAR SOULEYMAN

BCUC

le fil

Lundi 3 juillet - 20h30. Tarif unique: 20€. Tout public. Concert debout.
Le Fil. 20, boulevard Thiers, Saint-Étienne.

OMAR SOULEYMAN



Omar Souleyman a commencé sa carrière en tant que chanteur de mariages avant de devenir l'icône de la musique world électronique, dont les tubes font le tour du monde.

Sa musique est un poème à son pays natal qu'il a dû quitter : la Syrie.

Aujourd'hui, réfugié en Turquie, Souleyman dédie ses concerts au peuple syrien et offre à son public des rythmiques saccadées et des sons de oud saturés.

Abrasive et bouillonnante, ses mélodies transcendent et communiquent une énergie prodigieuse. Musiques traditionnelles et transes électroniques se mélangent pour un résultat détonnant et festif !

« Omar Souleyman, le retour du roi de l'électro syrienne. »
Les Inrocks

CONTACT: Mina Tosti, minatosti@mac.com

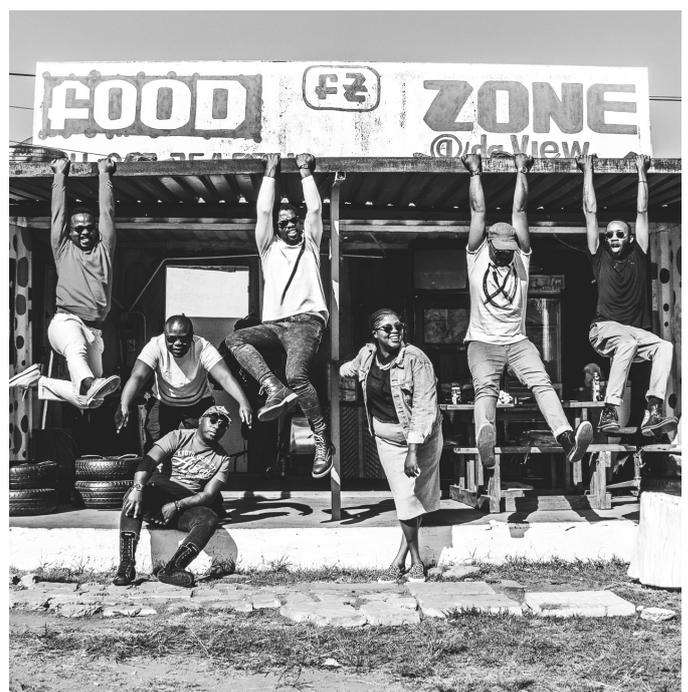
BCUC

BCUC, pour Bantu Continua Uhuru Consciousness, vient de Soweto. Les sept membres de BCUC font partie de la génération qui a grandi aux dernières heures de la ségrégation en Afrique du Sud.

Sur scène, ils livrent leur histoire en réarrangeant les rythmes traditionnels Nguni et Tsonga, et en propulsant leurs voix entre soul et punk-rock.

Un concert qui promet de remuer ciel et terre et d'emporter tout le monde dans une irrésistible transe.

« BCUC, la bombe venue d'Afrique du Sud. »
Les Inrocks



CONTACT: Etienne Ziller, E.Ziller@3pomprod.com, 0153368517

Cirque - Québec

DE SUEUR ET D'ENCRE

Barcode Circus Company

Avec le soutien de la Délégation Générale
de Québec à Paris



Création Mondiale

Judi 4 & Vendredi 5 juillet - 20h30. Durée 1h15. Plein tarif : 20€. Réduit et Pass : 16€. Tout public.
Salle Aristide Briand, Place de l'Hôtel de Ville, Saint-Chamond.

SAINT-CHAMOND

LA COMPAGNIE

Le collectif Barcode est créé en 2011, lorsque Tristan, Alexandra et Eric se rencontrent à l'École Nationale de Cirque de Montréal. À l'issue de leur formation, ils rejoignent Les 7 Doigts afin de créer le spectacle Séquence 8. Ils commencent une tournée qui dure plus de trois ans, durant laquelle ils feront vibrer des spectateurs du monde entier. Trois autres années plus tard, après s'être construit une solide réputation dans le milieu en tant que trio, ils sont rejoints par Eve, une voltigeuse talentueuse venue tout droit de France. Forts de cet heureux bouleversement, ils décident de se lancer ensemble dans l'aventure de " De Sueur et d'Encre".

LE SPECTACLE

De Sueur et d'Encre nous propose un voyage dans notre monde contemporain sur les méandres de notre mémoire personnelle et collective. On s'immerse dans la vie de quatre hommes et femmes dont on découvre les pensées, émotions et désirs, sublimés par des acrobaties détonantes.

Après avoir navigué un temps avec les plus grands noms du cirque québécois (dont les 7 Doigts de la main), les artistes de De Sueur et d'Encre ont été récompensés par de nombreux prix internationaux pour leurs performances au sein de leur nouvelle compagnie. Un spectacle explosif et jubilatoire !

**FOCUS
QUÉBEC**



CRÉDITS

Sur Scène : Alexandra Royer, Ève Bigel, Eric Bates, Tristan Neilsen; Mise en Scène et scénographie : Jean Pierre Cloutier Conception éclairage: Arnaud Belly Ferris; Conception scénique et accessoires : Jean Pierre Cloutier Musique originale : Betty Bonifassi; Mentorat et Administration : Sophie Picard Agence : Perreault Samson Gestion Créative

Magie Nouvelle - France

LE PARADOXE DE GEORGES

Yann Frisch



Jeudi 4 juillet - 20h00 . Vendredi 5 & Samedi 6 juillet - 18h00 & 21h00. Dimanche 7 juillet - 17h30 & 20h30.

Durée 1h00. Plein tarif : 16€. Réduit et Pass : 12€. À partir de 12 ans.

Musée De La Mine. Puits Couriot, Saint-Étienne

Jeudi 4 Juillet - Show Case - 13h30. Gratuit. Bar de l'Aube. 61, rue Antoine Durafour, Saint-Étienne. En partenariat avec l'EPASE

L'ARTISTE

Yann Frisch est fasciné depuis l'enfance par les techniques et l'univers de la magie. Il se forme d'abord à l'école de cirque du Lido de Toulouse où il découvre le jonglage et le clown.

Sa rencontre en 2008 avec Raphaël Navarro et la Magie nouvelle est fondatrice pour son parcours artistique. Il est aujourd'hui le magicien le plus titré de l'histoire de la discipline : champion de France (2010/ 2011/ 2012/ 2013), d'Europe (2011). Il est champion du monde de magie depuis 2012.

LE SPECTACLE

Dans le cocon intimiste d'un camion-théâtre spécialement conçu pour ce spectacle, Yann Frisch partage une heure de « cartomagie » ponctuée de réflexions philosophiques et de digressions humoristiques sur les différentes pratiques de la magie à travers le monde.

En interaction avec les spectateurs, il initie à ses plus fameux tours de cartes, il montre ses astuces, raconte comment un numéro de magie se fabrique. C'est avec un sourire complice que chacun prend conscience des jeux de manipulation, et se laisse étourdir.

Les cartes vont valser, se transformer, puis disparaître définitivement pour nous laisser avec cet étrange sentiment qu'on s'est laissé bouleverser et émouvoir par des morceaux de carton imprimé.

SHOW CASE SPÉCIAL MAGIE AVEC YANN FRISCH !

Profitez d'un moment intimiste avec le magicien Yann Frisch, qui dévoilera quelques-uns de ses plus fameux tours, pour notre plus grand plaisir !



CRÉDITS

Interprète : Yann Frisch; Partenaires magiques Père Alex, Arthur Chavaudret, Dani DaOrtiz, Monsieur Hamery, Pierre-Marie Lazaroo, Raphaël Navarro; Regards artistiques Sébastien Barrier, Arthur Lochmann, Valentine Losseau; Accessoires Etienne Charles, Régis Friaud, Mathias Lejosne, Alain Verdier; Création lumière Elsa Revol; Régie : Etienne Charles, Pierre-Marie Lazaroo, Mathias Lejosne, costumes Monika Schwarzl En tournée : Léon Bony, Etienne Charles, Stéphane Laisné, Mathias Lejosne (en alternance) Tapissières Sohuta, Noémie Le Tily; Production, Administration, Diffusion : Sidonie Pigeon; Direction technique : Etienne Grandguillot; Logistique : Céline Bary

CONTACT: Sidonie Pigeon labsente.gghj.fr

Cirque - Suède

BABEL, GLÖM

Kaaos Kaamos

Vendredi 5 juillet - 17h00. Durée 45 min. Gratuit. Tout public.
Montreynaud. Aire de loisir - Montreynaud, Saint-Etienne.

LA COMPAGNIE

Kaaos Kaamos est une compagnie européenne basée en Suède, spécialisée dans le main à main et la banquine. Le groupe se constitue de six artistes de cirque venant de Suède, Finlande, Allemagne, Chili et Nouvelle-Calédonie et d'un metteur en scène français.

LE SPECTACLE

La compagnie Kaaos Kaamos, c'est six artistes de nationalité différente, pour un langage commun : les arts du cirque. La malédiction de la tour de Babel ? On oublie !

Dans Babel, Glöm, les artistes se portent, se supportent et s'emportent, tombent, se relèvent, se font confiance quoi qu'il arrive. Ensemble ils essaient d'atteindre le ciel, d'être meilleurs.

Les artistes combinent cirque et théâtre, le tout saupoudré d'humour et d'une bonne dose de malice. Trois mots d'ordre : complicité, confiance et précision pour ces spécialistes du porté acrobatique et de la voltige.

Un spectacle généreux, exécuté avec brio.



CRÉDITS

Avec : Johan Sjölund, Perry Rudolph, Erik Glas, Erika Ahola, Mikaela Valencia Veide, Anouck Le Roy; Mise en scène : Albin Warette; Crédit photo : Einar Kling Odencrants; Soutiens : Subtopia, Stockholm, Sweden ; DOCH, Dance and Circus University of Stockholm, Sweden ; Espace Catastrophe, Bruxelles, Belgium ; La Grainerie, Toulouse, France ; Berlin Circus Festival, Berlin, Germany ; Die Fabrik, Potsdam, Germany ; Chateau de Monthelon, France ; Cirkus Cirkör, Stockholm, Sweden ; Katakomben, Berlin, Germany ; Katapult, Berlin Germany ; Taika-Aika, Rovaniemi, Finland ; TiB Su d'kreuz, Berlin, Germany ; Circus Incubator, European circus project ; Svalbard company ; Le Lido, Toulouse, France ; Jean-Marc Broqua / Julien Augier / Kiki Muukkonen / Walter and Lena Ferrero / Yannick Mainville and Williams Santana / Catherine Magis

Cirque - france

SABORDAGE !

Cie La Mondiale Générale



Vendredi 5 juillet - 18h00. Jardin des Plantes, Rive-de-Gier.

Samedi 6 juillet - 19h30. Quartier du Montcel, rue Nelson Mandela, La Ricamarie.

Dimanche 7 juillet - 16h30. Musée De La Mine. Puits Couriot, Saint-Étienne.

Durée 40min. Gratuit. Tout public.

LA COMPAGNIE

L'association La Mondiale Générale est née en novembre 2012 sur l'impulsion de trois individus.

Un technicien: Timothé Van Der Steen, un artiste: Alexandre Denis, une administratrice: Pernelle Bénard. Alexandre Denis et Timothé Van Der Steen se connaissent, se côtoient et travaillent ensemble depuis 15 ans. Ils explorent les différents rapports physiques et émotionnels liés à l'équilibre.

Leurs créations s'articulent autour du cirque d'abord, mais aussi sur les arts plastiques, le théâtre acrobatique, la création sonore...

LE SPECTACLE

Des blocs de bois, un hula hoop XXL et une bonne dose d'obstination. Dans cette fable ironique, les quatre acrobates de la compagnie La Mondiale Générale défient les lois de l'équilibre avec un entêtement jubilatoire. Ils évoluent ici dans un espace mouvant : les obstacles sont volontairement nombreux, le risque est calculé pour être déraisonnable.

Mais Sabordage ! c'est surtout beaucoup d'humour ! Et, peut-être plus forte que tout, au-delà des aléas, des chutes et des bosses, l'idée du collectif comme un îlot d'espoir. À plusieurs, on est toujours plus fort pour défier le monde.



CRÉDITS

Conception : Alexandre Denis et Timothé Van der Steen; De et avec : Sylvain Julien, Frédéric Arsenault, Marie Jolt, Alexandre Denis, Timothé Van Der Steen
Création sonore : Julien VADET; Création costumes : Natacha COSTECHAREIRE; Création lumières : Christophe BRUYAS; Œil extérieur : Manuel MAZAUDIER

CONTACT Production / Diffusion : Mélanie Vadet - +33 (0)6 63 11 87 87 contact@lamondialegenerale.com

Concerts - Portugal / France

PONGO

ECLOH - Première partie -

Vendredi 5 juillet - Ouverture des portes: 19h30, Concert: 21h00. Tarif unique: 15€. Tout public. Concert debout.
Le Clapier. 2 boulevard Pierre Mendès France, Saint-Étienne.

PONGO



« Pongo, nouvelle reine du Kuduro. » Radio Nova

De son Afrique natale, elle mettra le chaos de côté, et gardera au fond d'elle les parfums, les couleurs et les jeux à n'en plus finir avec ses sœurs. Mais surtout les sons, les vibrations et les musiques omniprésentes qui ont rythmé son enfance.

Aujourd'hui, la gamine de la Cuca (Angola), devenue Diva du Kuduro, genre musical métissé et progressif, écrit et interprète ses propres morceaux. Elle y incarne le renouveau du genre, mélangeant l'influence de ses racines africaines, bass music, dancehall et pop mélodique.

Sa voix, puissante, rythmique, mais également fragile et sensible, nous entraîne dans son univers envoûtant, aux confins de la danse et de la saudade.

La révélation Trans Musicales de Rennes 2018.

CONTACT: Yvan souyouz music, yvan@souyouzmusic.com, 0965000980

ECLOH

Eclöh, le duo stéphanois formé de Chloé Royon et Olivier Pradel, vient de sortir son premier EP Seed proposant un « trip-hop griffé de post-rock » qui fait mouche. Leur musique sensible, vivante et évolutive, nous bouleverse sans cesse par des sons mordants.

Une opposition entre douceur et rugosité, à découvrir absolument !



CONTACT: Olivier, raveycorp@hotmail.com, 0682872428

Cirque - France

THE GOOD PLACE - LE PEEP SHOW DES MARCEL'S

Marcel et Ses Drôles de Femmes

Samedi 6 juillet - de 16h00 à 18h00. Musée De La Mine. Puits Couriot, Saint-Étienne.

Dimanche 7 juillet - de 14h30 à 16h30. Musée De La Mine. Puits Couriot, Saint-Étienne.

Tarif unique: 5€. Tout public / À partir de 8 ans .

LA COMPAGNIE

C'est en 2008, à l'École Nationale des Arts du Cirque de Rosny-sous-bois que les membres de la compagnie se rencontrent. Marcel et Liza pratiquent alors le portique coréen et Marine et Angèle le cadre aérien. En 2013, suite à leur cursus au CNAC, ils créent la Cie Marcel et ses Drôles de Femmes, basée à Rouen.

Les artistes prônent un cirque sans pudeur qui cherche l'absurdité du geste en s'élançant d'un porteur à l'autre. Les personnages sont croqués, ils évoluent dans un univers à la fois burlesque, sensible et théâtral. Ils défendent les spectacles tout publics dans lesquels différentes lectures sont possibles que l'on soit grand ou petit.

LE SPECTACLE

Un petit chapiteau rose et vert flashy à l'ambiance festive, quatorze cabines : faites-en le tour puis entrez seul ou en duo dans l'une d'elles. La fenêtre opaque du Peep Show des Marcel's s'ouvre sur ces drôles d'artistes qui jouent à déshabiller votre réalité et toutes vos émotions, vos espoirs et vos utopies pour embarquer vers The Good Place !

À l'affiche de cette rencontre intimiste, des numéros de cirque de poche, loufoques et sensibles qui s'égrainent au fil d'un enchaînement sur mesure, pour tous les âges !



CRÉDITS

Création Marcel et ses Drôles de Femmes; De et avec Noémie Armbruster, Marine Fourteau, Angèle Guillbaud, Théo Godefroid, Marcel Vidal Castells; Regards extérieurs Christophe Chatelain et Christian Lucas; Costumes Anaïs Clarté; Mise en son et lumière Théo Godefroid et Baptiste Lechuga; Régie générale Baptiste Lechuga; Régie son Théo Godefroid; Constructeur Serge Calvier; Scénographes "Le Hangar'O'Gorilles"; Administration Sophie Laurent

CONTACT: Emilie Dubois +33 628 78 51 57 diffusion@lesmarcels.fr

ACTIONS CULTURELLES

JEUNESSE AU CIRQUE

Le Festival des 7 Collines propose une journée d'initiation et de sensibilisation aux arts du cirque à des jeunes des centres sociaux et de loisirs de Saint-Étienne et de la Loire. Les artistes de la compagnie Kaaos Kaamos animeront des ateliers au cours de cette journée, et présenteront leur spectacle Babel, Glöm sur le **site du Parc François Mitterrand** à Saint-Étienne, en plein air.



CIRQUE À MONTREYNAUD

Une semaine d'ateliers cirque aura lieu dans le quartier de Montreynaud à Saint-Étienne. **La restitution de ces ateliers aura lieu à l'occasion du spectacle Babel, Glöm le vendredi 5 juillet.**

CIRQUE À TARENTAIZE

Dans le cadre de l'accueil du chapiteau The Good Place - Le Peep Show des Marcel's, les artistes animeront divers ateliers à destination des habitants du quartier de **Tarentaize**.



CONTACT

FESTIVAL DES 7 COLLINES

Association Les Films de l'Imparfait

Festival des 7 Collines

6, rue François Gillet

42000 Saint Etienne - France

Administration / professionnels : **04 77 21 90 44**

Billetterie : **04 77 32 54 13**

Bureau du festival : septcollines@hotmail.com

Relations presse : presse7collines@gmail.com

Billetterie : billets7collines@gmail.com

Jean-Philippe Mirandon - Directeur et programmateur

Claire Crova - Assistante programmation et administration

Agathe Brunel - Relations presse

Jeanne Lemaire - Relations publiques

www.festivaldes7collines.com



TARIFS

PASS 7 COLLINES

3 spectacles minimum (différents) achetés permettent de bénéficier du tarif réduit.

Spectacles : de 10 à 29€ Concerts : de 15 à 25€

CB, CHÈQUES VACANCES & CHÈQUE KDOS ACCEPTÉS. PASS' RÉGION & SAINTÉ PASS 16/25 SUR RÉSERVATION.

LIEUX DE VENTE

Billetterie en ligne sur le site du festival www.festivaldes7collines.com ou sur festivaldes7collines.mapado.com

BUREAU DU FESTIVAL

De 9h à 12h30 et de 14h à 17h30
04 77 32 54 13

FNAC*

www.fnacspectacles.com

*réservation en sus

LIBRAIRIE LA CIGUË

14, rue Sainte-Catherine, Saint-Étienne
Du lundi au samedi
15h30/18h30
04 77 38 47 47 31

LES LIEUX

BAR DE L'AUBE - 61, rue Antoine Durafour, Saint-Étienne

LE CLAPIER - 2 boulevard Pierre Mendès France, Saint-Étienne.

LA COMÉDIE - place Jean Dasté, Saint-Étienne

ÉGLISE LE CORBUSIER - 29 rue des Noyers, Firminy

L'ÉCHAPPÉ - 17, avenue Charles de Gaulle, Sorbiers

LE FIL - 20, boulevard Thiers, Saint-Étienne

MONTREYNAUD - Parc de Montreynaud, Saint-Étienne

MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN - rue F. Léger, Saint-Priest-en-Jarez, Saint-Étienne

OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE - GRAND THÉÂTRE MASSENET - Jardin des Plantes, Saint-Étienne

PÔLE CULTUREL L'OPIS - 6, rue Professeur Calmette, Roche-la-Molière

LA RICAMARIE - Quartier Montcel, rue Nelson Mandela, La Ricamarie

SALLE ARISTIDE BRIANT - place de l'Hôtel de Ville, Saint-Chamond

L'USINE - 7, Avenue Président Emile Loubet, Saint-Étienne

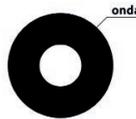
L'ÉQUIPE

Jean-Philippe Mirandon (Organisateur et programmateur), Claire Crova (Assistante administration et programmation), Agathe Brunel (Relations presse), Jeanne Lemaire (Relations publiques), Éric Guen, Gautier Devoucoux, Camille Davy (Régie générale), Marion Boniface, Sarah Turcato, Mïa Scanzi, Gilles Sabatier, Hervé Allary, Marielle Delouis, Leïla Soltane, Virginie Duceux, Angélique Marie, Maude Marchal, Christine Chaumeil, Michel Ville, Gaëlle Subileau, Elsa Boucher, Alice Neussaint, Nathalie Vincent, Frédéric Valla, Isabelle Forey, Pascaline Dard, Valentin Messenger, Émilie N'Sembani, Marie Mazilli, Alexis Fournel, Yannick Varenne, Christelle Rachet, Marie Syon, Thomas Lafay, Angeline Thollet, Valéry Girou / blackspirit.org (Graphisme) / Raphaël Labouré, Cyrille Cauvet (Photographes), Gaspard Ollagnon, Benoît Rambaud (Site internet)

PARTENAIRES

2019

Partenaires institutionnels



-EPA-SAINT-ÉTIENNE-



Etablissements culturels



Partenaires médias

